



မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် မနသ-၂၁၂/၉၀ ၁၉၉၀ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ ၁၁ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အမည် ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန။

(ခ) အဘအမည်..........

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်..........

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်(၂၂၀/၂၃၄)၊ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းလမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် အဖွဲ့အစည်း လှိုင်ရေးဗား ဂေါ့ဖ်အဲန် ကန်းထရီးကလပ်ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Hlaing River Golf and Country Club Co., Ltd.)

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ၁၈ကျင်းပါဂေါက်ကွင်းနှင့် အဆင့်မြင့်အိမ်ရာစီမံကိန်း (လုံးချင်းအိမ် ၃၀၄ နှင့်အိမ်ခန်း ၂၄၀) တို့ကိုတည်ဆောက်ရန်။

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) လှိုင်မြစ်နှင့်ပန်းလှိုင်မြစ်ဆုံရှိ လှိုင်သာယာမြို့နယ်ရှိ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနပိုင်မြေ (၆၅၀.၀၃) ဧက။

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) (၇၆၁၆.၇) သန်း (ကျပ်ခုနစ်ထောင့်ခြောက်ရာ တစ်ဆယ့်ခြောက်သန်း ခုနစ်သိန်း တိတိ)

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
အမိန့် ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၁၁၂/၉၈ (မနသ)
ရန်ကုန်မြို့၊ ၁၃၆၀ ပြည့်နှစ်၊ နတ်တော် လပြည့်ကျော် ၈ ရက်။
(၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၁ ၁ ရက်)

၁။ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန (DHSHD) နှင့် ရန်ကုန် နိုမီးနီး(စ်) လီမိတက် [Yangon Nominees Ltd.(YNL)] တို့ ဖက်စပ်ပြုလျှက် လှိုင် ရေးဗား ဂေါ့ဖ် အဲန် ကန်းထရီး ကလပ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Hlaing River Golf and Country Club Co., Ltd.) တည်ထောင်၍ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန၊ လှိုင်မြစ်နှင့် ပန်းလှိုင် မြစ်အကြား၊ လှိုင်သာယာ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ ရှိမြေ(၆၅၁.၈၉)ဧက (၂၆၃၈၁၀၇.၅ စတုရန်းမီတာ)ပေါ်တွင် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီဂေါက်ကွင်းနှင့် အဆင့်မြင့် အိမ်ရာစီမံကိန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ နှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြချက်အား (၃၁-၇-၉၈)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၃/၉၈)ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ ကော်မရှင်မှ မူအားဖြင့် သဘောတူညီခဲ့ပြီး၊ အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်အညီ(၃-၁၂-၉၈)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့၏ (၄၂/၉၈) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ရာ အစည်းအဝေးမှ သဘောတူကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း (၅)၊ ပုဒ်မ ၁၀ အရ အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ကျင့်သုံးလျှက် လှိုင် ရေးဗား ဂေါ့ဖ် အဲန် ကန်းထရီး ကလပ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Hlaing River Golf and Country Club Co., Ltd.)အား နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီဂေါက်ကွင်းနှင့် အဆင့်မြင့် အိမ်ရာစီမံကိန်း ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ-၂၁၂/၉၈ ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

၂။ လှိုင် ရေးဗား ဂေါ့ဖ် အဲန် ကန်းထရီး ကလပ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Hlaing River Golf and Country Club Co., Ltd.) အနေဖြင့် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၇)၊ ပုဒ်မ ၁၂ အရ ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်း စတင်သော နှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃) နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုနိုင်ရန် ဤအမိန့် ကြော်ငြာစာကို ထုတ်ပြန်လိုက် သည်။

(က) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(က)အရ လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင် ပါဝင်သော နိုင်ငံခြားငွေ ပမာဏအပေါ် မူတည်၍ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလအတွင်း နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့် ပမာဏကို ဖော်ပြလျှက် လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေပေါ် မူတည်၍ ဤကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားရမည်။

(ခ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဂ)အရ ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်းကြောင့် သတ်မှတ်သည့် နှုန်းအထိ ပြည်တွင်း ပြည်ပ ဝင်ငွေတိုးတက်မှု ရှိပါက သတ်မှတ်ချက် နှင့် အညီ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ကာလ ကုန်ဆုံးပြီးသည့်အခါ လုပ်ငန်း အကောင် အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်နိုင်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျှက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။

(ဂ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(စ)အရ လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် အမြတ်ငွေကို သီးသန့် ရန်ပုံငွေထား၍ တစ်နှစ်အတွင်း လုပ်ငန်း၌ ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင် ထိုအမြတ်ငွေအပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ကာလ ကုန်ဆုံးပြီး၍ အမှန်တကယ် ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုသည့်အခါ လုပ်ငန်း အမှန်တကယ် အကောင်အထည် ဖော်နိုင်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။

(ဃ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဆ)အရ လုပ်ငန်းသုံး မတည်ပစ္စည်းများ အပေါ် တန်ဖိုးလျော့ငွေကို သတ်မှတ်သည့် နှုန်းအတိုင်း နှစ်တိုတို နှင့် မူလတန်ဖိုး ပြည့်မီသည်အထိ အမြတ်ငွေမှ နှုတ်ပယ်ခွင့် နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ယင်းတန်ဖိုးလျော့ နှုန်းထားများကို ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။

(င) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဇ)အရ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလအတွင်း ပြည်တွင်း၌ မရရှိနိုင်သည့် အမှန်တကယ် လိုအပ်၍ ပြည်ပမှတင်သွင်းသော စက်ပစ္စည်း၊ စက်အရန်ပစ္စည်း၊ စက်ကိရိယာ အစိတ်အပိုင်း၊ လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများအပေါ် အကောက်ခွန် နှင့် အခြား ပြည်တွင်း အခွန် အကောက်များကို ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဇ) အရ ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်အရန်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာ အစိတ်အပိုင်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ နှင့် ပတ်သက်၍ အောက်ပါ အတိုင်း လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည်။

(က) နိုင်ငံခြားငွေ ရရှိပုံနည်းလမ်း (Source of Payments for Import) ဥပမာ – ပြည်ပတင်ပို့မှု မှ ဝင်ငွေ၊ ပြည်ပချေးငွေ (Loan and Credits)၊ ကုန်ပစ္စည်း ပြန်လည် ဝယ်ယူသည့်စံနစ် (Buy-back System)၊ ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေစနစ် (Deferred Payment System)စသည်တို့ကို ဖော်ပြရန်။

(ခ) တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား၊ အရည်အသွေး၊ စံချိန်စံညွှန်းများ၊ ဈေးနှုန်းများ သင့်မြတ်မှု စသည်တို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတကာ အသိအမှတ်ပြုထားသည့် စစ်ဆေးရေးကိုယ်စားလှယ် (Inspection Agency) ၏ စစ်ဆေးမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန်။

(ဂ) စစ်ဆေးရေး ကိုယ်စားလှယ်၏ စစ်ဆေးပြီးကြောင်း အထောက်အထား (Inspection Certificate) ဖြင့် တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား စာရင်း (Invoice and Packing List) များကို နိုင်ငံခြား မတည်ငွေရင်း တန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေးအဖွဲ့ထံသို့ တင်ပြ၍ ထောက်ခံချက် ရယူရန်။

၄။ လှိုင် ရေးမြား ဂေါ့ဖ် အဲန် ကန်းထရီး ကလပ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Hlaing River Golf and Country Club Co., Ltd.) သည် လုပ်ငန်းအတွက် ပြည်ပမှ စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်အရန် ပစ္စည်းများနှင့် လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများကို ပြည်ပချေးငွေ (Loan and Credits)၊ ကုန်ပစ္စည်း ပြန်လည်ဝယ်ယူသည့်စံနစ် (Buy-back System)၊ ရွှေ့ဆိုင်း ငွေပေးချေစံနစ် (Deferred Payment System) စသည်တို့ဖြင့် ဝယ်ယူတင်သွင်းပြီး၊ ပြန်လည်ပေးဆပ်သည့် အခါ အဆိုပြု လုပ်ငန်းမှရရှိသည့် တရားဝင် နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်သာ ပေးဆပ်ရမည်။

၅။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် ပြည်ပမှ စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်အရန် ပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများနှင့် ကုန်ကြမ်းများကို ပြည်ပချေးငွေ (Loan and Credits)၊ ကုန်ပစ္စည်း ပြန်လည်ဝယ်ယူသည့်စံနစ် (Buy-back

System)၊ ရွှေ့ဆိုင်း ငွေပေးချေစံနစ် (Deferred Payment System) စသည်တို့ဖြင့် ရယူဆောင်ရွက်ခြင်းသည် နိုင်ငံတော်နှင့် သက်ဆိုင်ခြင်း မရှိပဲ ငွေချေးသူ၏ တာဝန်သာ ဖြစ်စေရမည်။

၆။ လှိုင် ရေးမား ဂေါ့ဖ် အဲန် ကန်းထရီး ကလပ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Hlaing River Golf and Country Club Co., Ltd.) ကို မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေနှင့်အညီ မှတ်ပုံတင်နိုင်ရန် အတွက် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဌာန၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနသို့ လျှောက်ထားရမည်။ ကုမ္ပဏီအား မှတ်ပုံတင်ပြီးသည့်အခါ အောက်ဖော်ပြပါ စာရွက်စာတမ်း (၅) စောင်စီကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် ပေးပို့ တင်ပြရမည်။

(က) ကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင် လက်မှတ် (Certificate of Incorporation)

(ခ) ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဌာနက အတည်ပြုပြီးဖြစ်သည့် မြန်မာ–အင်္ဂလိပ် နှစ်ဘာသာဖြင့် ပြုစုထားသော ကုမ္ပဏီ သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း နှင့် သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းများ (Memorandum and Articles of Association)

၇။ လှိုင် ရေးမား ဂေါ့ဖ် အဲန် ကန်းထရီး ကလပ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Hlaing River Golf and Country Club Co., Ltd.) သည် ဤအဆိုပြု လုပ်ငန်း၏ စာရင်းများကို သီးခြားပြုစုထားရှိရမည်။

၈။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနနှင့် ရန်ကုန်နိုမီးနီး(စ်) လီမိတက် [Yangon Nominees Ltd.(YNL)] တို့ ချုပ်ဆိုမည့် ပဋိဉာဉ်စာချုပ်နှင့် မြေငှါးစာချုပ်တို့ လက်မှတ် ရေးထိုးပြီးသည့်အခါ ယင်းသဘောတူစာချုပ် မိတ္တူ (၅)စောင်စီကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် ပေးပို့ တင်ပြရမည်။

၉။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေငှါးရမ်းကာလမှာ ဂေါက်ကွင်းနှင့် ဆက်စပ်လုပ်ငန်းများအတွက် ကနဦး နှစ်(၃၀)နှင့် နောက်ထပ် (၅)နှစ် (၄)ကြိမ် တိုးမြှင့်ခွင့်နှင့် အိမ်ရာစီမံကိန်းများအတွက် နှစ်(၆၀)ဖြစ်သည်။

၁၀။ လှိုင် ရေးမား ဂေါ့ဖ် အဲန် ကန်းထရီး ကလပ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Hlaing River Golf and Country Club Co., Ltd.) သည် စီမံကိန်းလုပ်ငန်းများကို ပထမနှစ် နှင့် ဒုတိယနှစ်များတွင် (၁၈)ကျင်းပါ ဂေါက်ကွင်း၊ အိမ်အလုံး (၅၄)နှင့် တိုက်ခန်း(၆၀)၊ တတိယနှစ်တွင် အိမ်အလုံး(၁၀၀)၊ တိုက်ခန်း(၆၀)နှင့် စတုတ္ထနှစ်တွင် အိမ်အလုံး(၁၅၀)နှင့် တိုက်ခန်း(၁၂၀)ပြီးစီးရမည်။

၁၁။ လှိုင် ရေးမား ဂေါ့ဖ် အဲန် ကန်းထရီး ကလပ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Hlaing River Golf and Country Club Co., Ltd.) သည် လုံးချင်းအိမ်ရာများ ဆောက်လုပ်ပြီးစီး၍ ရောင်းချသည့်အခါ ဝယ်ယူသူအမည်ဖြင့် နှစ်(၆၀)ဂရန် ထုတ်ပေးရန်ကိုလည်းကောင်း၊ ဂေါက်ကွင်းနှင့် ဆက်စပ်လျက်ရှိသည့် အဆောက်အဦများတည်ဆောက်ပြီးသောအခါ ကုမ္ပဏီအမည်ဖြင့် နှစ်(၃၀)ဂရန် ရရှိရေးကိုလည်းကောင်း၊ နောက်ထပ် (၅)နှစ် (၄)ကြိမ် တိုးမြှင့်ရရှိရေးကိုလည်းကောင်း၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနနှင့် ညှိနှိုင်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၂။ လှိုင် ရေးမား ဂေါ့ဖ် အဲန် ကန်းထရီး ကလပ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Hlaing River Golf and Country Club Co., Ltd.) သည် မြေငှါးကာလ ကုန်ဆုံးပြီး (၃)လအတွင်း မြေနှင့်တကွ လက်ဝယ်ထားရှိသော မရွှေ့ပြောင်းနိုင်သောပစ္စည်းများကို မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနသို့ ပြန်လည်လွှဲပြောင်းပေးရမည်။ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်လိုပါက နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ညှိနှိုင်း၍ ကော်မရှင်၏ အတည်ပြုချက်ရယူ ဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၃။ ဘဏ်အာမခံကြေးငွေ အဖြစ် စာချုပ်ချုပ်ဆိုပြီး(၂)လအတွင်း ရန်ကုန် နိုမီးနီး(စ်) လီမိတက် [Yangon Nominees Ltd.(YNL)]သည် ၄င်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုငွေ၏ (၁)ရာခိုင်နှုန်းနှင့် ညီမျှသော ကျပ် (၅၃.၂၅)သန်း (ကျပ်ငါးဆယ့်သုံးသန်းနှစ်သိန်းငါးသောင်းတိတိ) ကို မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဘဏ်တွင် အာမခံအဖြစ်ထားရှိပေးရမည်။

၁၄။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေအသုံးပြုမှု နှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတော် အစိုးရမှ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ် ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို တိကျစွာ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၅။ လှိုင် ရေးဗား ဂေါ့ဖ် အဲန် ကန်းထရီး ကလပ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Hlaing River Golf and Country Club Co., Ltd.)သည် ပူးတွဲပါ ကနဦးလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု အစီရင်ခံစာကို ဤခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီး ၃(သုံး)လအတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၆။ အဆိုပြု လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းအလုပ်သမားများ ခန့်ထားရာတွင် အလုပ်သမားဝန်ကြီးဌာန၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန နှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၇။ လှိုင် ရေးဗား ဂေါ့ဖ် အဲန် ကန်းထရီး ကလပ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Hlaing River Golf and Country Club Co., Ltd.)သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာ၌ ပတ်ဝန်းကျင် လေထု၊ ရေထု၊ မြေထု ညစ်ညမ်းမှု၊ မီးဘေးအန္တရာယ် စသည်များ၊ မဖြစ်ပေါ်စေရန်အတွက် လိုအပ်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ရေး အစီအမံများကို ဝန်ခံဂတိပြုထားသည့်အတိုင်း စံနစ်တကျ ထားရှိဆောင်ရွက်ရမည်။ ယင်းသို့ ဆောင်ရွက်ထားရှိမှု အခြေအနေကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၈။ အဆိုပြု လုပ်ငန်း စတင် ဆောင်ရွက်သည့် နေ့ရက်ကို ဤကော်မရှင်သို့ အမြန်ဆုံး မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၉။ ဤခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့် နေ့မှစ၍ တစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်း စတင် ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုနိုင်ပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်သည် အလိုအလျောက် ပျက်ပြယ်ပြီးဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

အ မိန့် အ ရ –

(ဗိုလ်မှူးချုပ် မောင်မောင်)
အတွင်းရေးမှူး

စာအမှတ်၊ ရက–၁/မ–၁၁၆/၉၈ (၆ ၃၁၆)
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၁၁ ရက်။

ဖြန့်ဝေခြင်း–
၁။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ဥက္ကဋ္ဌရုံး။
၂။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ရုံး။

၃။ အစိုးရအဖွဲ့ရုံး။
၄။ စစ်မဟာဗျူဟာ လေ့လာရေးရုံး၊ ကာကွယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၅။ အမျိုးသား စီမံကိန်း နှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။
၆။ အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန။
၇။ စီးပွားရေး နှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၈။ ဆက်သွယ်ရေး၊ စာတိုက် နှင့် ကြေးနန်း ဝန်ကြီးဌာန။
၉။ ဘဏ္ဍာရေး နှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာန။
၁၀။ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၁၁။ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေး နှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၂။ လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၃။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်။
၁၄။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းတန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေး အဖွဲ့ငယ်။ (ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဗဟိုစက်ပစ္စည်း စာရင်းအင်း နှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန။)
၁၅။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၁၆။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၁၇။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၁၈။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ ဆက်သွယ်ရေး လုပ်ငန်း။
၁၉။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။
၂၀။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်း အခွန်များ ဦးစီးဌာန။
၂၁။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း။
၂၂။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန။
၂၃။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေး နှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်ရေး ဦးစီးဌာန။
၂၄။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း။
၂၅။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည်များ နှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များ အသင်း။
၂၆။ မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၊ လှိုင် ရေးဗား ဂေါ့ဖ် အဲန် ကန်းထရီး ကလပ် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Hlaing River Golf and Country Club Co., Ltd.)။

အ မိန့် အ ရ –

(မောင်မောင်ရီ)
တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက - ၁/မ - ၀၄၀/၉၀ (၆၀၅၁)။
ရက်စွဲ ၊ ၁၉၉၀ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၂၄ ရက်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့သို့
တင်ပြသည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။ လှိုင်ရီးဗား ဂေါ့(ဖ်)အဲန်ကန်းထရီး ကလပ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဂေါက်ကွင်းနှင့်အဆင့်မြင့်အိမ်ရာစီမံကိန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (DHSHD) နှင့် ရန်ကုန်နော်မီနီး (စ်) လီမိတက် ၊ Yangon Nominees Ltd (YNL) - တို့ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့် လှိုင်ရီးဗားဂေါ့ဖ် အဲန်ကန်းထရီး ကလပ်ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Hlaing River Golf and Country Club Co Ltd) တည်ထောင်၍ နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဂေါက်ကွင်းနှင့်အဆင့်မြင့်အိမ်ရာ စီမံကိန်းလုပ်ငန်းအဆိုပြုချက်ကို (၂၀-၁-၉၀) နေ့တွင်ကျင်းပခဲ့သော ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့၏ (၂၀/၉၀) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ယင်းအစည်းအဝေးမှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် မြေဘက်ဆောင် ဆောင်ရွက်နိုင်မှုရှိ-မရှိနှင့် ဆောင်ရွက်နိုင်မည်ဆိုပါက သတ်မှတ်နှစ်အတွင်း ပြီးစီးနိုင်မှုရှိ-မရှိကိုလုပ်ငန်းအစီအစဉ် (Work Program) ဖြင့်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၂။ သို့ပါ၍ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာနမှတဆင့် Yangan Nominees Ltd မှ ဂေါက်ကွင်းနှင့်အဆင့်မြင့်အိမ်ရာစီမံကိန်းကို သတ်မှတ်ကာလအတွင်းပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် လုပ်ငန်းအစီအစဉ်အား အဆင့်များခွဲ၍

(Phase - Out) လုပ်ပြီး ပြန်လည်တင်ပြလာပါသည်။ အဆိုပြုတင်ပြချက်ကို ၂၃-၁၁-၉၀ နေ့တွင်ကျင်းပခဲ့သော မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ၂၁/၉၀ ကြိမ်မြောက်ကြိုတင်ညှိနှိုင်းအစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ကော်မရှင်အစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်းအစီအစဉ်တင်ပြချက်ကို မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး အစိုးရအဖွဲ့သို့ဆက်လက်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ချက်အရ ပြန်လည်တင်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်းအစီအစဉ်ကို မူလတင်ပြချက်နှင့်နှိုင်းယှဉ်၍ ပူးတွဲ(၁)ဖြင့် တင်ပြထားပါသည်။

၃။ ယင်းတို့၏တင်ပြချက်အရလုပ်ငန်း တစ်ခုလုံး ပြီးစီးအောင် တည်ဆောက်မည့်ကာလမှာ မူလအဆိုပြုချက်အတိုင်း (၄) နှစ်ဖြစ်ပါသည်။ အဆောက်အဦးများနှင့်ပတ်သက်၍ မူလအဆိုပြုချက်အရ (၁၈) ကျင်းပါဂေါက်ကွင်း အပြင် လုံးချင်းအိမ် (၃၀၀) လုံး နှင့်တိုက်ခန်း (၂၅၀) ခန်း ဆောက်လုပ်ရန်ဖြစ်ပါသည်။ ယခုတင်ပြချက် အရလုံးချင်းအိမ် (၃၀၄) လုံး နှင့်တိုက်ခန်း (၂၄၀) ခန်းကိုရည်မှန်းသတ်မှတ်ကာလအတွင်း အပြီးတည်ဆောက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထားပါသည်။ ပူးတွဲ(၂)

၄။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။

မြိုင်ရေး ဗား ဂေါ့ဖ်အဲန်ကန်းထရီးကလပ်ကုမ္ပဏီ လီမိတက်မှ နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဂေါက်ကွင်းနှင့်အဆင့်မြင့်အိမ်ယာစီမံကိန်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကို ခွင့်ပြုရန်သဘောတူ-မတူ။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ထောက်ခံချက်

၁။ အစိုးရအဖွဲ့၏ဆုံးဖြတ်ချက်ကို ထောက်ခံအပ်ပါသည်။

[ဗိုလ်မှူးချုပ် မောင်မောင်]

ဝန်ကြီး

နိုင်ငံတော်အေးချမ်းသာယာရေးနှင့်

ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီဥက္ကဋ္ဌရုံး

နှင့်

အတွင်းရေးမှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့။

* ရွေး * ၂၇-၁၁-၉၀။

လှိုင်ရီဗား ဂေါ့ဖ်အဲန့်ကန်းထရီး ကလပ်ကုမ္ပဏီလီမိတက် အဆောက်အဦများ ဆောက်လုပ်မည့်အစီအစဉ်

စဉ်	မူလအဆိုပြုချက်	Yangon Nominees Ltd. မှ Work Program - အရတင်ပြချက်
	ပထမနှစ် + ဒုတိယနှစ် - (၁၈) ကျင်းပါ ဂေါက်ကွင်း အိမ်အလုံး ၅၀ ၊ တိုက်ခန်း ၅၀	ပထမနှစ် - ၁၉၉၉ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလကုန်တွင် အောက်ပါလုပ်ငန်းများအပြီးတည်ဆောက်ရန်။ (၁) Hlaing River Golf & Country Club နယ်မြေ၏ Main Gate (၂) လမ်းများနှင့် ရေမြောင်းများ စသည့် အခြေခံလုပ်ငန်းများ ။ (၃) ဂေါက်ကွင်း (၉) ကျင်း ပါ ဂေါက်ကွင်း ။ (၄) အိမ်ရာစီမံကိန်း တွင်ပါဝင်သည့်အိမ်ပုံစံ (၄) မျိုး (၄) လုံး ။ (၅) ဂေါက်ကွင်း၏ Club House နှင့် Marketing Office (၆) Driving Range ဒုတိယနှစ် - ၂၀၀၀ပြည့်နှစ်၊ စက်တင်ဘာလတွင် အောက်ပါလုပ်ငန်း များ အပြီး တည်ဆောက်ရန်။ (၁) ဂေါက်ကွင်းတည်ဆောက်မှုလုပ်ငန်း (နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ (၁၈) ကျင်းပါ ဂေါက်ကွင်း ပြီးစီး ရန်) (၂) အိမ်ရာတည်ဆောက်မှုလုပ်ငန်း တွင်လုံး ချင် အိမ်အလုံး (၅၀) (၃) Condominium - အခန်း (၆၀) [၄ထပ် ၅ထပ်၊ ၆ထပ် (၃) လုံး]

မူလအဆိုပြုချက်	Yangon Mainland [illegible] Program ပြင်ဆင်ပြုချက်
<u>ပထမနှစ်</u> အိမ်အလုံး ၁၀၀၀ တိုက်ခန်း ၁၀၀	<u>ပထမနှစ်</u> - ၂၀၀၁ ခုနှစ် ၊ ဒီဇင်ဘာလကုန်တွင် အောက်ပါလုပ်ငန်းများပြီးစီးရန်။ (၁) အိမ်ရာ ဆောက်လုပ်မှုလုပ်ငန်းတွင်အိမ်အလုံး (၁၀၀)။ (၂) တပြိုင်နက် Condominium အခန်း (၆၀)
<u>ဒုတိယနှစ်</u> အိမ်အလုံး ၁၃၀၀ တိုက်ခန်း ၁၀၀	<u>ဒုတိယနှစ်</u> - ၂၀၀၁မှ ၂၀၀၂ခုနှစ်(၂)နှစ်အတွင်း အောက်ပါလုပ်ငန်း များပြီးစီး ရန်။ (၁) အိမ်ရာ ဆောက်လုပ်မှုလုပ်ငန်း တွင်ထပ်မံ ဖြည့်စွက်အိမ်အလုံး (၁၃၀၀) (၂) Condominium .. အခန်း (၁၂၀)။

<u>မှတ်ချက်</u>

မ၁*၂၇/၁၁/၉၀။

လုပ်ငန်း စီမံကိန်း အဆိုပြုချက်၏အဓိကအချက်များ

(မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ)

၁	အမည်	လှိုင်ရီဗား ဂေါ့ဖ်အဲန်ကန်းထရီး ကလပ်ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Hlaing River Golf and Country Club Co., Ltd.) ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီ
၂	လုပ်ငန်း အဆိုပြုသူအမည်	ဦးအုံ့ကျော် ၃၀ % (မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန) (DHSHD) မဋ္ဌတာသာ (ချို) ပန် ၇၀ % (ရန်ကုန်နိုမီးနီး (စ်) လီမိတက်) (Yangon Nominees Ltd. (YNL)
၃	အဆိုပြုလုပ်ငန်း အမျိုးအစား	နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ၁၈ကျင်း ဂေါက်ကွင်း၊ လုံးချင်းအိမ်နှင့် တိုက်ခန်းများ ဆောက်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း
၄	တည်နေရာ	လှိုင်မြစ်နှင့်ပန်းလှိုင်မြစ်အကြား၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့
၅	စုစုပေါင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု (ကျပ်သန်း)	ကျပ်၇၆၁၆.၇သန်း (US $ ၄၀.၀၀သန်းအပါအဝင်)

	DHSHD	YNL	စုစုပေါင်း
- မတည်ငွေပမာဏ	၃.၀၀	၇.၀၀	၁၀.၀၀
- ချေးငွေ			
- စက်ပစ္စည်း နှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်း		၁၀.၃၃ (US$ ၁.၇၂သန်း)	၁၀.၃၃
- အဆောက်အဦ/ မြေ	၂၂၈၂.၀၀	၄၃၃၉.၁၇ (US$ ၃၈.၂၈သန်း အပါအဝင်)	၆၆၂၁.၁၇
- ပရိဘောဂနှင့်လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်း		၉၇၅.၂၀	၉၇၅.၂၀
	၂၂၈၅.၀၀	၅၃၃၁.၇၀	၇၆၁၆.၇၀

		(စီမံကိန်း ဆောင်ရွက်မည့် မြေ ၆၅၁.၈၉ ဧကအား မြေအသုံးပြုခွင့်အဖြစ်တစ်ဧကလျှင်ကျပ် ၃၅သိန်း နှုန်းဖြင့်ကျပ် ၂၂၈၂.၀သန်း အား DHSHD မှ Interest Free Shareholders' Loan အဖြစ် လည်းကောင်း၊ YNL မှလည်း ကျပ် ၅၃၂၄.၇ သန်းကို Interest Free Shareholders Loan အဖြစ်လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထည့်ဝင်ထားခြင်း ဖြစ်ပါသည်)
၆	မြေအကြောင်းအရာ	
	- မြေအကျယ်အဝန်း	၆၅၂ဧက (၂၆၃၈၅၅၂.၇၂စတုရန်း မီတာ)
	- မြေအမျိုးအစား	နိုင်ငံပိုင်မြေ
	- မြေပိုင်ဆိုင်မှု	မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနပိုင်မြေ
	- ငှားရမ်းမည့်သက်တမ်း	ဖြစ်သည့် ဆောက်လုပ်ငန်းများပြီး မြေဝက်ပြီး လက်ဝယ်ထားရှိသည့်နေ့မှစ၍အနှစ် ~~(၆၀) စ~~ ၅၀၊ ၇၀ ရန်ခွင့် ပြုကာလကုန်ဆုံးသည်အထိ
၇	ဝန်ဆောင်မှု	ဒုတိယနှစ် / တတိယနှစ် / စတုတ္ထနှစ်
	- လုံးချင်းအိမ် (ယူနစ်)	၅၀ / ၁၀၀ / ၁၅၀
	- တိုက်ခန်း (ယူနစ်)	၅၀ / ၁၀၀ / ၁၀၀
	ဈေးနှုန်း (တစ်ယူနစ်ဈေးနှုန်း)	ကျပ်သန်း
	- လုံးချင်းအိမ်	၂၀.၇၃
	- တိုက်ခန်း	၃.၅၀
	၁၈ ကျင်းပါ ဂေါက်ကွင်း	
	- အသင်းဝင်ကြေး	ကျပ် ၅သိန်း
	- လစဉ်ကြေး	ကျပ်၅၀၀
	- တစ်နေ့ကစားကြေး	ကျပ်၁၀၀၀ (အိမ်ယာစီမံကိန်းတွင် နေထိုင်သူများမှ အသင်းဝင်ကြေး ပေးရန်မလိုကြောင်း သိရှိရပါသည်)

၁။ ဝင်ငွေ	
- တစ်ယာဉ်စီမှ ပဥပနှင့်ဆိုင်း ခင်းအိမ် (၃၀၀) နှင့်ဆိုင်ခန်း (၂၃၀) ငှားဝင်းချခြင်းမှ ရရှိသည့်ဝင်ငွေ	ကျပ် ၅၀၉၄ သန်း
- ဝကျောင်းပါ ဝေါက်ကွင်းဝင်ငွေ (ပုံမှန်နှစ်)	ကျပ် ၄၀.၀ သန်း
- ဝဒ်း ဆေ ဝက်ဆိုင်ဝင်ငွေ (ပုံမှန်နှစ်)	ကျပ် ၂၀.၆ သန်း
၂။ အသားတင်အမြတ် (ကျပ်သန်း) (တစ်နှစ်ပျမ်းမျှ)	၁၇၃.၂၄
၃။ နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် (ကျပ်သန်း)	
- ဝင်ငွေခွန်	၂.၅၂
- DHSHD ၏အမြတ်ဝေပုံ	၁.၇၆
- ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	၂.၀၆
၄။ ငွေရင်းပြန်ရမည့်ကာလ	(၄) နှစ်
၅။ ဝန်ထမ်းဦးရေ (ပြည်တွင်း)	(၁၃) ဦး
၆။ အခြား	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၄၀ သန်းတန်ဖိုးရှိတည်ဆောက်ရေးပစ္စည်းများနှင့်စက်ပစ္စည်းများကို YML အနေဖြင့် အာမခံအဖြစ် Emerald Lion Ltd မှ ချေးငွေကိုတစ်နှစ်လျှင် ၁၂ % အတိုး နှုန်းဖြင့်ပေးဆပ်မည်ဟု ဖော်ပြထားပါသည်။ ချေးငွေကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည့်ကာလ တစ်ခုလုံး နှုန်း ၆ % ဖြင့် ပေးဆပ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။ ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည့်ကာလပေါ်မူတည်၍ မရှိပါ။

လိုဂက်

- ကုဒ်ဝဒီး ကုန်ကူး [illegible] ပြည် ၅ ကျပ် ၃၀% နှင့်ညှိ [illegible] ၁၃၂၄ [illegible] သစ် ဈေးနှုန်းများ [illegible] [illegible] ငွေတိုးပေါင်ဝင်ကုန်မှုတ်တမ်း ပေး [illegible] ပြီး အဆိုပါငွေကိုပေါင်ဝင်ကုန်မှုတ်တမ်းအကြိမ် ဂျုံဝင်ပိုင် စေရမည်ဖြစ်ပါသည်။
[ဖက်ဒရယ် အာဏာပိုင်ချုပ် (မှတ်စီး) ၁၃]

- အကယ်၍ ကုန်ကူးငွေသည်ကျပ် ၁၃၂၄ ရသန်း ထက် ကျော်လွန်ပါကဖိုကုန်ကူးငွေကို ရွေးယူရန် YML မှတာဝန်ယူဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပြီးပြန်လည်ပေး ဆပ်ရန် ငွေနှင့်အတိုးတို့ကို ပေါင်ဝင်ကုန်မှတ်တမ်းတွင် ယူရမည်ဖြစ်ပါသည်။ [ဖက်ဒရယ် အာဏာပိုင်ချုပ် (မှတ်စီး) ၁၄]

- မြေငှားကာလကုန်ဆုံးပြီး (၃) လအတွင်း မြေနှင့် တကွလက်ဝယ်ဂရားရှိ အဆောက်အအုံ ပြောင်း နိုင်သည့် ပစ္စည်းများကို DHSHD အားပြန်လည်လွှဲ ပြောင်းပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။ [ဖက်ဒရယ်အာဏာပိုင်ချုပ် (မှတ်စီး) ၇၂ (ခ)] ပြန်လည်လွှဲပြောင်း ရာတွင်အဖိုးစားနား မပါဝဲပြန်လည်လွှဲ ပြောင်း ပေးရန် ပေါင်ပြသင့်ပါသည်။

- အကယ်၍ ပေါင်ဝင်ကုန်မှတ်တမ်း နေပြည့်လက်ရှိပိုင်ဆောင်ရွက်လိုပါက နှစ်ဦး နှစ်ဘက်သဘောတူညီမှုဖြင့် သဘောတူညီချက်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။ [ဖက်ဒရယ်အာဏာပိုင်ချုပ် (မှတ်စီး) ၇၂ (ဂ)]

- ဒေသ၊ ဒိုက်ခန်းများတွင် နေထိုင်သူ (သို့) နေ ထိုင်ခွင့်ရရှိသူများ သည်လက်ရှိဝရန်ကာလကုန် ဆုံး ပြီး ဆက်လက် နေထိုင်ခွင့်ရရှိရန်အတွက် မြေ ငှားကာလတိုး မြှင့်ခွင့်ပြုရန် DHSHD သို့ လျှောက်ထားရမည်ဖြစ်ပါသည်။ [ဖက်ဒရယ် အာဏာပိုင်ချုပ် (မှတ်စီး) ၇၂ (ဃ)]

- ပါဒါတမပ်ကြား အချိန်တော ချုပ်ချုပ် ကြိုး (၂) လ အတွင်း ရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုပါဝင်ငွေမှ ဆောင်ရွက် ခ ... ငွေသန်း ကိုနိုင်ငံ ခြားရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှု ကူး သန်း ရောင်း ဝယ်ရေး ဘဏ်သို့ ... ပြင်း ဝ မည်ဖြစ်ပါသည်။ [ဖက်စပ်သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း) အပိုဒ် ၇၃]

- လုပ်ငန်း စောင့်ရှောက်ခွင့်ပြုး (၁၀) မှ ... ခြင်း DESID မှ ရုရှားသား များ ၁၀၀ %ကိုမူလရှယ် ယာတန်ဖိုး(at Par Value) အတိုင်း Y.E ယံမှတ္တဲ့ဖြေဝေခြင်း ပယ်ယူလိုက ယ်ယူနိုင်ခွင့်ရှိပါသည်။ [ဖက်စပ်သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း) အပိုဒ် ၁၁(င)] .

- (၂၃-၁-၉၈) နေ့မှစ၍ကျင်း ပပြုလုပ်ခဲ့သည့်မြန်မာ နိုင်ငံရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၂/၉၈) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေး မှ ခက်ပညာ ဝါရင်း နှင့်ဝင်လျှင်း မှ Air Con, Ceiling Fan, Exhaust Fan များ ကိုဝင်ငွေချက်အတိုင်း ပ သုံး(၁၀) စီကိုလည်း ကောင်း၊ Motor Bikes(၁၀) စီး၊ 10 ton Truck (၁) စီး၊ Computer (၆) လုံးတို့ကိုတင် သွင်းခွင့်ပြုရန်နှင့်လုပ်ငန်းကည် ... ကာလ အတွင်း Saloon (၁) စီး၊ Mini Bus (၁) စီး၊ တို့ကိုအခွန်အကောက်ကင်း လွတ်ခွင့်ပြုရန်လည်းကောင်း၊ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုကာလအတွင်း Saloon (၁) စီး၊ Mini Bus (၂) စီးတို့ကိုအခွန်အကောက် ၅၀ %သက်သာခွင့်ပြုရန်လည်းကောင်းတင်သွင်းခွင့်ပြုရန် ဆုံး ဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ အဆိုပြုချက်

လှိုင်ရေးဗါးဂေါ့ဖ်အဲန်ကန်းထရီးကလပ်

ကုမ္ပဏီလီမိတက်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ်၊ ၃၂/ခွဲ-၃/၉၅ (စီ ၂၄၂၅)
ရက် စွဲ ၊ ၁၉၉၈ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၅ ရက်

သို့


ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့

အကြောင်းအရာ။ ဟိုင်သာယာမြို့နယ်တွင်နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဂေါက်ကွင်း နှင့်အဆင့်မြင့်အိမ်ရာစီမံကိန်း ဆောင်ရွက်ရန်လုပ်ငန်းအဆိုပြုချက်တင်ပြခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ ဤဝန်ကြီးရုံး၏ ၁၉၉၈ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၂၀ ရက်နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ၃၂/ခွဲ-၃/၉၅(စီ၂၃၁၀)

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် Yangon Nominess Ltd တို့ဖက်စပ်ပူးပေါင်း၍ဟိုင်သာယာမြို့နယ်တွင်နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဂေါက်ကွင်းနှင့် အဆင့်မြင့်အိမ်ရာ စီမံကိန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ရည်ညွှန်းပါ စာဖြင့်တင်ပြခဲ့သည့်အဆိုပြုချက်ကို ၁၉၉၈ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၄ ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏(၁၃/၉၈) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးမှသဘောတူခွင့်ပြုပြီးဖြစ်ပါ၍ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့အစည်းအဝေးသို့ဆက်လက်တင်ပြနိုင်ရေး အတွက်လုပ်ငန်းအဆိုပြုချက်(၂၂)စုံကိုပူးတွဲပေးပို့အပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)
(ဗိုလ်ကြီး ကျော်ဝင်း၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)

မိတ္တူကို - ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန။

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ အဆိုပြုချက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ၊
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၊
ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊
ရက်စွဲ ၊

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပါရန် အောက်ပါအချက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ -**

(က)	အမည်	ဦးအုံ့ကျော်
(ခ)	အဖအမည်	ဦးကြင်စိန်
(ဂ)	အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဒဗလျူ ကေ အေ ၀၀၄၆၆၅
(ဃ)	နေရပ်လိပ်စာ	အမှတ်(၂၂၈/၂၃၄)၊ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းလမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။
(င)	လူမျိုး၊ ဘာသာ	ဗုဒ္ဓဘာသာ ၊ မြန်မာ လူမျိုး
(စ)	အဖွဲ့အစည်းအမည်	မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
(ဆ)	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	အစိုးရ ဌာန
(ဇ)	အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ်	အမှတ် (၂၂၈/၂၃၄)၊ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းလမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက၊ ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏ - -

(က)	အမည်	. . . . မစ္စတာဆာ့(ချ်)ပန်. . Mr.Serge Pun. . . . .
(ခ)	အဖအမည်	. . . . မစ္စတာ ရပ်ဆွန်ပန် . . Mr. Yat Sun Pun. . . .
(ဂ)	နိုင်ငံသား /အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	၁၂/ မဂတ (နိုင်) ၀၀၄၀၅၃. . . . . .
(ဃ)	နေရပ်လိပ်စာ	. . . . အမှတ် (၁) ကွမ်းခြံလမ်း ၊မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

(င) လူမျိုး၊ ဘာသာ ဗုဒ္ဓဘာသာ ၊ မြန်မာ လူမျိုး

(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည် ရန်ကုန်နေဉ်မီးနီး(စ်)ကုမ္ပဏီ လီမိတက်. . . . .

(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း . . . .

(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ် အမှတ်(၁) ကွမ်းခြံလမ်း၊ မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ . . . .

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား --

(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း

(ခ) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း . . . . နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ၁၈ ကျင်းပါ ဂေါက်ကွင်း၊ လုံးချင်းအိမ် ၃၀၀နှင့်အိမ်ခန်း ၂၅၀ တို့ကိုတည်ဆောက်ရန် ။

၄။ လုပ်ကိုင်မည့်စီးပွားရေး ပုံစံ--

(က) နိုင်ငံသားနှင့်နိုင်ငံသားတို့က အစုစပ် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း

. . . .

(ခ) အဖွဲ့အစည်း နှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန နှင့် ရန်ကုန်နေဉ်မီးနီး(စ်) ကုမ္ပဏီလီမိတက် တို့ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ခြင်း. . . . .

(ဂ) အဖွဲ့အစည်း နှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့က ဖက်စပ် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း

. . . .

၅။ ဖွဲ့စည်းထားပြီးဖြစ်သည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း ပုံသဏ္ဌာန် -

(က) တစ်ဦးတည်ပိုင် . . . .

(ခ) ဖက်စပ်/အစုစပ်လုပ်ငန်း . . . .

(ဂ) လီမိတက်ကုမ္ပဏီ . . . လှိုင်ရေးဗါးဂေါ့ဖ်အဲန်ကန်းထရီးကလပ်ကုမ္ပဏီလီမိတက်.

(ဃ) သမဝါယမအသင်း. . . . .

(အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ / အများပိုင် ကုမ္ပဏီ ဟု ဖော်ပြ၍ ထည့်ဝင်မည့် မတည်ငွေရင်း အချိုးအစား ၊ စီမံခန့်ခွဲသူ / စီမံခန့်ခွဲမည့်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ် လိပ်စာများနှင့် ရာထူးတို့ကို ပူးတွဲတင်ပြရန်)

အများနှင့်မသက်ဆိုင်သောကုမ္ပဏီ

(၁) မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (ကိုယ်စားပြုသူ)

ဦးအံ့ကျော် (ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်) ၃၀%

(၂၂၈/၂၃၄) ၊ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းလမ်း ၊ ရန်ကုန်မြို့။

(၂) ရန်ကုန်နေဘ်မီနီး (စ်) ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(ကိုယ်စားပြုသူ)
မစ္စတာ ဆာ.(ချ်)ပန် (ဥက္ကဋ္ဌ) ၇၀%
အမှတ်(၁) ကွမ်းခြံလမ်း၊ မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

၆။ ဖက်စပ် /အစုစပ်လုပ်ငန်းဖြစ်ပါက--

(က) အစုစပ်ဝင်တို့က ထည့်ဝင်မည့် အစုငွေအချိုးအစားနှင့် ပမာဏ . . . .

(ခ) အကျိုးအမြတ်ခွဲဝေမည့် အချိုးအစား . . . .

(ဂ) အစုစပ်ဝင်များ၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ . . . .

၇။ သမဝါယမအသင်း /လီမိတက် ကုမ္ပဏီပုံသဏ္ဌာန်ဖြစ်ပါက--

(က) ခွင့်ပြု မတည်ငွေရင်း . . . .

(ခ) အစုရှယ်ယာ အမျိုးအစားများ . . . .

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များက ထည့်ဝင်မည့်အစုရှယ်ယာ ပမာဏ . . . .

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် အဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ-

(က) မတည်ငွေရင်း ပမာဏ(ကျပ်) (ကျပ် သိန်း)

	ပိုင်ဆိုင်မှု	ရင်းနှီးသူများ ချေးငွေ	ပေါင်း	
(၁) ငွေပမာဏ				
DHSHD	၃၀. ၀	-	၃၀. ၀	
YNL	၇၀. ၀	-	၇၀. ၀	၁၀၀. ၀
(၂) စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ.				
တန်ဘိုးပမာဏ				
YNL (က) စက်ပစ္စည်း		၅၅. ၃	၅၅. ၃	
(ခ) လျှပ်စစ်		၄၇. ၄	၄၇. ၄	၁၀၂. ၇
(၃) အဆောက်အအုံများ/ မြေ				
DHSHD		၂၂၈၂၀. ၀	၂၂၈၂၀. ၀	
YNL		၄၃၃၉၁. ၇	၄၃၃၉၁. ၇	၆၆၂၁၁. ၇
(၄) ပရိဘောဂနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ				
တန်ဘိုးပမာဏ				
YNL (က) လမ်း၊လျှပ်စစ် ၊ ရေဆက်သွယ်ခြင်း၊တစားကွင်း၊ ပန်းခြံ ဈေး။		၆၁၅၂. ၆	၆၁၅၂. ၆	
(ခ) မြေဖို့ခြင်း		၃၆၀၀. ၀	၃၆၀၀. ၀	၉၇၅၂. ၆
(၅) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းတန်ဘိုး ပမာဏ.				
	၁၀၀. ၀	၇၆၀၆၇. ၀		၇၆၁၆၇. ၀

တည်ဆောက်မှုနှင့်ဖြစ်နိုင်ခြေလေ့လာချက်ဇယား(၁)အရရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအသေးစိတ်စာရင်းဖော်ပြထားပြီးငွေတန်ဖိုးစုစုပေါင်းမှနောက်ဆက်တွဲ(၂) အရစက်ပစ္စည်း၊ တည်ဆောက်ပစ္စည်း နှင့် လျှပ်စစ်ပစ္စည်းများကို နိုင်ငံခြားချေးငွေ US$ 40 Millionမှတင်သွင်းသွားမည်ဖြစ်ပြီးအဆိုပါငွေများကို အစုရှယ်ယာဝင်များက အချိုးကျ ထုတ်ယူသောအခါတွင် အဆိုပါစက်တန်ဖိုးများ ၏ အချိုး အရ DHSHD က ၃၀% နှင့် ညီမျှသော ငွေများကို ထုတ်ယူနိုင်ပါသည်။

(ခ)နိုင်ငံခြားမှ တင်သွင်းရန်လိုအပ်သည့်

		ကျပ်	အမေရိကန်ဒေါ်လာ(သိန်း)
(၁)	တည်ဆောက်ပစ္စည်း	၂၀၅၇.၄	၃၄၂.၉
(၂)	စက်ပစ္စည်းများ ၊ စက်ကိရိယာများ	၁၀၂.၆	၁၇.၁

လျှပ်စစ်ပစ္စည်းတို့၏ တန်ဖိုးပမာဏ

(၃) ကုန်ကြမ်း ပစ္စည်းများနှင့် အခြား ....
အလားတူ ပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုး

(၃) ကျွမ်းကျင်မှု နည်းပညာရပ်များ၏ ....
တန်ဖိုး ပမာဏ

ရန်ကုန်နော်မီးနီး(စ်)မှနိုင်ငံခြားမှဝယ်ယူမည့်ပစ္စည်းများဖြစ်ပါသည်။

(ဂ)	တည်ဆောက်မှု ကာလ	၄ နှစ်
(ဃ)	ပမာဏ စူစမ်း လေ့လာမှု ပြုလုပ်မည့်ကာလ	၃ လ –
(င)	တည်ဆောက်မှုစတင်မည့်အချိန်	ပဏာမ လေ့လာစူးစမ်းမှု ပြုလုပ်ပြီးနောက် ၃ လ အတွင်း

၉။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ –

(က)	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား (ကုန်ထုတ်လုပ်မှု/ ဝန်ဆောင်မှုစသည်ဖြင့်ဖော်ပြရန်)	နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ ဂေါက်ကွင်း ၊ ၊လုံးချင်းအိမ်၃၀၀နှင့်တိုက်ခန်း၂၅၀။
(ခ)	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်မည့်ဒေသ များ	လှိုင်မြစ်နှင့် ပန်းလှိုင်မြစ်ဆုံရာ လှိုင်သာယာမြို့နယ်ရှိ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ပိုင် မြေဧ ၅၂ ဧက
(ဂ)	ဆောင်ရွက်ပုံနည်း စနစ်	မြေယာဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ဆောင်လုပ်ငန်း

(ဃ) နှစ်စဉ်စက်သုံးဆီလိုအပ်ချက် –

အမျိုးအစား	အရေအတွက်
၁။............	....
၂။............	....
၃။............	....

(င) နှစ်စဉ် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက် –

အားအသုံးပြုမှု	မြင်းကောင်ရေ
၁။ လျှပ်စစ်ဓာတ်အား	၃၀၀၀၀၀ ကေဗွီအေ
၂။ ဓာတ်ဆီ/ ဒီဇယ်အင်ဂျင်စက်အင်အား	ဒီဇယ်/ ဓါတ်ဆီ ၄၀၀၀ ဂါလံ
၃။ ဘွိုင်လာ အသုံးပြုအင်ဂျင်စက်အား	....
၄။ သဘာဝဓာတ်ငွေ့သုံးစက်အား	....
၅။ ပေးပို့သည့် အခြားအား (ရေအား / လေအား စသည်များ)	....

(စ) နှစ်စဉ် ရေလို အပ်ချက် ဂါလံ ၁၀ သိန်း . . . .
(နေ့စဉ် ရေလိုအပ်ချက်ရှိလျှင် ဖော်ပြရန်)

(ဆ) နှစ်စဉ် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း / ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်

အမျိုးအမည်	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	တန်ဘိုး
၁။ အဓိကကုန်ကြမ်း			
(၁)အလှဆင်ပစ္စည်းများ			. . . . .
(၂).			. . . . .
၂။ အထောက်အကူကုန်ကြမ်း			
(၁).			. . . . .
(၂).			. . . . .
၃။ စက်သုံးဆီ / ဓတ်ငွေ့များ			
(၁).			. . . . .
(၂).			. . . . .

(ဇ) အဆောက်အအုံ လိုအပ်ချက် . . . .
. . . .

(ဈ) မြေနေရာ အမျိုးအစားနှင့် အကျယ်အဝန်း လိုအပ်ချက် . . အစိုးရပိုင် ၆၅၂ ဧက . .

(ည) ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့်ကုန်ပစ္စည်း/ ဝန်ဆောင်မှု (ကျပ်သိန်း)

အမျိုးအမည်	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	တန်ဘိုး
၁။၁၈ကျင်းပါဂေါက်ကွင်း	ကွင်း	၁	၁၉၂၅၉.၀
၂။လုံးချင်းအိမ်	လုံး	၃၀၀	၅၉၄၃၃.၀
၃။ တိုက်ခန်း	ခန်း	၂၅၀	၇၃၇၅.၀

(ဋ) ရောင်းချမည့်နည်းစနစ် . . . . . . တည်ဆောက်ပြီး လုံးချင်းအိမ် နှင့် တိုက်ခန်းများကို ရောင်းချ ၍၊ ရရှိမည့်ဝင်ငွေများ ၊
ဂေါက်ကွင်း မှ ဝင်ကြေးများ၊ဂေါက်ကွင်း စီးသောက်ဆိုင်မှ ဝင်ငွေများ ရှိမည့် ဖြစ်ပါသည်။

၁၀။နှစ်စဉ် ကုန်ထုတ်လုပ်မှု / ဝန်ဆောင်မှု နှင့် စပ်လျဉ်း သော အချက်အလက်များ -

ခန့်မှန်းခြေ

		ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ(သိန်း)
(က)	လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန် လိုအပ်မည့် ကျပ်ငွေ		. . . .
(ခ)	လိုအပ်မည့် နိုင်ငံခြား သုံးငွေ	၃၀.၀	၅.၀ . . .
(ဂ)	ရရှိမည့် နိုင်ငံခြား သုံးငွေပမာဏ	၁၅၆.၀	၂၆.၀ . . .
(ဃ)	ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း / ဝန်ဆောင်မှု တန်ဘိုးပမာဏ		. . . .

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းတွင် လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများစာရင်း –

(က) ပြည်တွင်းမှ လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများ–

အမှတ်စဉ်	အမှုထမ်းအမျိုးအစား	ဦးရေ
၁	မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ	၁
၂	ပရိုဂျက်မန်နေဂျာ/ အထွေထွေမန်နေဂျာ	၁
၃	အင်ဂျင်နီယာဌာန	၄
၄	စီမံရေးဌာန	၈
၅	အထွေထွေ စီမံခန့်ခွဲရေး ဌာန	၃၃
၆	စာရင်းဌာန	၆
	ပေါင်း	၅၃

(ခ) နိုင်ငံခြား မှ လိုအပ်မည့် ကျွမ်းကျင်သူ နှင့် အတတ်ပညာရှင်များ –

အမှတ်စဉ်	ကျွမ်းကျင်မှုအမျိုးအစား	ဦးရေ	ခန့်ထားမည့် အချိန်ကာလ
......			....
......			....
......			....

၁၂။ စီးပွားရေး တွက်ခြေကိုက်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ –

(ကျပ်သိန်း)

		ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က)	နှစ်စဉ်ဝင်ငွေရရှိမှု	၇၆၆၇.၃	
(ခ)	နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ်	၆၂၇၂.၅	
(ဂ)	နှစ်စဉ် အသားတင်အမြတ်	၁၃၉၄.၈	
(ဃ)	နှစ်အလိုက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	–	
(င)	အရင်းကျေကာလ	စုစုပေါင်း = ၂ နှစ် ၆ လ ဖြစ်ပါသည်။	
(စ)	အခြား အကျိုးအမြတ်များ	နောက်ဆက်တွဲ (၁) ဖြင့်ဖော်ပြပါသည်။	
(ဆ)	အလုပ်အကိုင်သစ်များပေါ် ပေါက်မည့် အခြေအနေ	နောက်ဆက်တွဲ (၁) ဖြင့်ဖော်ပြပါသည်။	

ပူးတွဲတင်ပြ အပ်ပါသည်-

(က) ပဋိညာဉ်စာချုပ်မူကြမ်း၊ မြေငှါးစာချုပ်မူကြမ်း၊မြေပုံ၊

(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ

(ဂ) ကုမ္ပဏီသင်းဖွဲ့ မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့ စည်းမျဉ်းမူကြမ်းများ။

လက်မှတ်၊		လက်မှတ် ၊	....
အမည်၊	ဦးအုံ့ကျော်	အမည် ၊	မစ္စတာဆာ့(ချ်) ပန်
ရာထူး၊	ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်	ရာထူး ၊	ဥက္ကဋ္ဌ
	မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန		ရန်ကုန်နေ့ာ်မီးနီး(စ်)ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၁၆။ ဘဏ္ဍာရေးဆိုင်ရာ တိုင်းတာခြင်းကို၊ အောက်ပါ အညွှန်းကိန်းများဖြင့် အကဲဖြတ် နိုင်ပါသည်-

(က) <u>နှစ်စဉ်အမြတ် ခန့်မှန်းခြေ</u>

ကျပ်သိန်း၊

အခွန်နုတ်ပြီး အမြတ် (၁၀) နှစ်ပျမ်းမျှ ၁၃၈၆. ၀

ဝင်ငွေ အပေါ် ရာခိုင်နှုန်း၊ ၁၃၈၆. ၀ / ၇၆၆၇. ၃ = ၁၈. ၁ %

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အပေါ် အချိုး ရာခိုင်နှုန်း ၁၃၈၆. ၀ / ၆၇၆၇. ၃ = ၂. ၀၅%

(ခ) <u>နှစ်စဉ် နိုင်ငံခြားငွေ ရရှိမှု နှင့်လိုအပ်ချက်</u>

လူနေအိမ်နှင့်တိုက်ခန်း၊ဂေါက်ကွင်းနှင့် စာသင်ကျောင်းများသည် မြန်မာကျပ် ငွေအစား ၎င်းနှင့်ညီမျှ သော FEC ကိုလည်း လက်ခံမည်ဖြစ်ရာ၊ နိုင်ငံခြားဝင်ငွေ အနည်းဆုံး ၅၀% ခန့် ရရှိနိုင် ပါသည်။ ထို့ အတူ ပြည်တွင်း ပြည်ပမှလည်း လိုအပ်သော ပစ္စည်း ဝယ်ယူရာတွင် ကုန်ကျစရိတ်အားလုံး၏ ၂၀% ခန့် ကို နိုင်ငံ ခြားသုံးငွေဖြင့် ပေးချေရပါမည်။

နိုင်ငံခြားငွေ ရရှိမှု ၇၆၆၃. ၃ / ၂x၅၀ = US$ ၂၆ သိန်း

လိုအပ်ချက် ၃၂၄၄ ၇+၄၄၇ / ၅x၁၅၀ = US$ ၅ သိန်း

(ဂ) <u>အ ရင်းပြန် ပေါ် ကာလ</u>

အရင်းငွေပမာဏမှာ ၊ ဂေါက်ကွင်း ၏ မြေဖွံ့ဖြိုးမှု အတွက် ကုန်ကျစရိတ် ဖြစ်သည်။ ကျပ်သိန်း ၁၀၈၅၅ ဖြစ်သည်။

စုစုပေါင်း - ၂ နှစ် ၆ လ ဖြစ်ပါသည်။

(ဃ) <u>အလုပ်အကိုင်သစ်များ ပေါ် ပေါက်မှု</u>

ဇယား-၉ တွင် ဖော်ပြထားသည့် အတိုင်း၊ အဆင့်မြင့် အိမ်များ လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်စဉ်တွင်၊ ဝန်ထမ်းဦးရေ (၅၃) ဦး ရှိပြီး၊ နောက်ပိုင်းတွင် (၃၁) ဦး ရှိပါမည်။ ထိုလုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်စဉ်ကာလတွင်၊ အဆောက်အဦး ကန်ထရိုက်တာများနှင့် အတူ ဝန်ထမ်း ၅၀၀ ခန့် အလုပ် ရရှိ ပါမည်။ ထို့ပြင်၊ အိမ်ယာ စခန်းနှင့် ဆက်နွယ်သော အခြား ဈေးရောင်းသူများ၊ ဝန်ဆောင် လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်သူများ စသည်တို့အတွက်၊ အလုပ်အကိုင်များ ပေါ် ပေါက်လာပါမည်။

(င) <u>ပြည်တွင်း ပြည်ပ ဈေးကွက် ပံ့ပိုးမှု</u>

ဤ ကုမ္ပဏီ အနေဖြင့် ပြည်ပမှ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများ နှင့်ပြည်တွင်းမှ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံသူ၊ စီးပွါးရေးဆိုင်ရာ ပုဂ္ဂိုလ် များအတွက်၊ လိုအပ်ချက်များကို ဖြည့်ဆည်းသည့် လုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။

နောက်ဆက်တွဲ (၂)

?ORTED CONSTRUCTION , MACHINERY & ELECTRICAL LISTS

Particulars	HK$	US$	Kyats
18 Hole Machinery List	5,891,000	785,470	4,712,820
18 Hole Machinery List	814,500	108,600	651,600
Tools for Service Area	212,000	28,270	169,620
Golf Cource Constructions	30,000,000	4,000,000	24,000,000
Construction Materials	227,157,500	30,287,660	181,725,960
Electrical Equipment	5,925,000	790,000	4,740,000
SUB TOTAL	**270,000,000**	**36,000,000**	**216,000,000**
Cash	30,000,000	4,000,000	24,000,000
TOTAL	**300,000,000**	**40,000,000**	**240,000,000**

18 Hole Machinery List
(Maintenance Equipment)

Description	Qty	Unit Price (HK$)	Total Price (HK$)
Kubota Tractors 35HP As above	2	125,600.00	251,200.00
Kubota Tractors 21HP As above	2	76,400.00	152,800.00
John Deere Brushcutters As above	20	4,500.00	90,000.00
Gandy Sweepmasters As above	3	8,500.00	25,500.00
Drag Mats Any brand	10	5,000.00	50,000.00
Backpack Blowers John Deere	10	5,000.00	50,000.00
Verti-Drain 105 · 145 As above	1	195,000.00	195,000.00
Total			814500.00

Tools for Service Area

Back-Lapping Machine Neary Backlapper or equiv.	6	5,000.00	30,000.00
Rotary Blade Grinder Neary Rotary Blade Grinder or equiv.	2	6,000.00	12,000.00
Bedknife Grinder Neary Bedknife Grinder or equiv.	1	60,000.00	60,000.00
Reel Grinder Neary Reel Grinder or equiv.	1	110,000.00	110,000.00
Total			212000.00

18 Hole Machinery List
(Maintenance Equipment)

Description	Qty	Unit Price (HK$)	Total Price (HK$)
Walk Behind Greens Mowers (Jacobsen 522 or equivalent)	12	42,000.00	504,000.00
Triplex Green Mowers with attachments Jacobsens Greensking V or equiv.	4	195,000.00	780,000.00
Fairway Mowers Ransomes 305 or equiv.	3	215,000.00	645,000.00
Utility Vehicles Kawasaii Mule or equiv.	6	75,000.00	450,000.00
Triplex Collars/roughs mowers Jacobsen Tri-king 1900 or equiv.	4	140,000.00	560,000.00
5 Gang Draw Behind Mower Jacobsen 5 gang mower or equiv.	1	175,000.00	175,000.00
Fly-Mo Mowers As Above	20	6,000.00	120,000.00
Rotary Mowers John Deere 21" or equiv.	20	7,500.00	150,000.00
Ride on Rotary Mowers Jacobsen Turf CAt T428D or equiv.	4	145,000.00	580,000.00
Topdressing Units Cushman Topdresser or equiv.	3	165,000.00	495,000.00
Coremasters As above	2	95,000.00	190,000.00
Ryan Reno-Aire. As above	1	35,000.00	35,000.00
Multi-Pro 5500 + attachs. As above	2	240,000.00	480,000.00
Multi-Pro 1100 +attachs. As above	2	135,000.00	270,000.00
Push Fertilizer Spreader Best Fertilizer Spreaders	12	3,500.00	42,000.00
Lely Fertilizer 1350 As above	1	65,000.00	65,000.00
Sand Pro's 5000 Toro Sand Pro 5000	2	85,000.00	170,000.00
Fairway Topdresser Ty-Corp Fairway Topdresser or equiv.	1	180,000.00	180,000.00
Total			5891000.00

...ver Golf & Country Club

Golf Course construction Plant & Equipment

Description	item	Qty	Rate	total
Equipment similar or equal to make and model				
1 CAT D8H wide pad track dozer Bulk fill spreading and shaping	no	3		
2 CAT D5H wide pad track dozer Bulk fill spreading and shaping	no	2		
3 CAT 245 excavator /source fill excavate and load(location ?)	no	3		
4 10 ton trucks bulk fill transport (distance transport fill Km ?)	no	10		
5 CAT 225 excavator course mainline trench/service main excavation	no	1		
6 CAT 225 excavator course construction	no	1		
7 CAT 425 4WD Front end loader & backhoe / excavator	no	1		
8 John Deere tractor series 5400 or Kubota 45 HP	no	1		
9 John Deere tractor series 5300 or Kubota 35 HP	no	1		
10 CASE 460 Trencher	no	1		
11 CASE 1845 skid steer front end bucket / loader or Bobcat 953	no	1		
12 Sand pro 5000	no	3		
13 Sand pro attachments box blade	no	2		
14 Sand pro spiker attachment	no	2		
15 Sand pro tooth rake	no	2		
16 5 ton truck tipper course construction	no	2		
17 2 ton truck tipper course construction	no	2		
18 Gators or equal 4WD (6 wheelers) course & vert const. transportation	no	8		
19 Site transportation motor bikes	no	15		
20 Ryan turf cutter heavy duty	no	1		
21 Lely fertiliser spreader 1350	no	1		
22 BEST ' push fertiliser spreaders	no	4		
23 Toro 325 D grounds master mower	no	1		
24 Ramsoms 214 three gang verticutter unit	no	1		
25 Water pumps for construction dewatering 150 mm - 200 L/M flexible hose	no	3		
26 Mini Bus	no	10		
27 Saloon	no	3		
Total				30 000000.00

Construction Materials

1	.Cement	228000 tons
2	.M.S.Rod	24000 tons

Electrical Equipment

1. Generator — 2 Nos
2. Air Conditioner — 100 Nos
3. Ventillation System
   Ceiling Fan — 100 NOs
   .Exhaust Fan — 100 Nos
4. Telephone System W/ Wire Cable & Accy — 1 No
5. Electrical Materials including:
   A. Main Switch Board Cubic ie
   completed with Switch gears and Accessories
   B. L.V Main Switch Board
   C. Power Main Stablizer
   D. Masin & Sub-main Distribution Board
   E. 3-Pole Switch,Sp & 13 A Socket
   F. P.V C Cable & Accessories
   G. PVC Conduit & G.I Conduct Fittings
   & Accessories
   H. Metal Trucking & Accessories.
6. Computer — 25 Nos

Area Requirement

1 Single & Multi Family Housing	8878585 sq ft	Covered Area nearly 300 Acres
2 Commercial Complex & Golf & Sports Club House	1631980 sq ft	
3 24 Meter Road	20670 ft	
4 18 Meter Road	23623 ft	
5 Boundary Fance	7382 ft	

Uncovered Area 352 Acres



HongkongBank

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited
Eastern Southern District Corporate Banking Centre:
15/F, Hennessy Centre, 500 Hennessy Road, Causeway Bay, Hong Kong

Ref: CORPORATE BANKING CENTRE ESD - TEAM B
CONFIDENTIAL

Myanmar Investment Commission
Union of Myanmar

27 February 1998

Dear Sirs

RE: SERGE PUN & ASSOCIATES LTD

At the request of our above corporate customer, we have pleasure in confirming that:-

1. Subject company has maintained an active and satisfactorily conducted current account opened in our books since 1 June 1983.

2. General banking facilities in HKD low eight figures are currently extended to the company on a secured basis. Our experience on their import/export transactions has been satisfactory.

3. We consider Serge Pun & Associates Ltd good for their normal business engagement.

The foregoing information is given in strict confidence and without responsibility, howsoever arising, on the part of the Bank or any of its officers.

Yours faithfully

Bonnie Y K Chiu
Corporate Relationship Manager

/jh

			လစာနှုန်း	တစ်လအတွက်	တနှစ်အတွက် (ကျပ်သိန်း)
၀၀၁	မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ	၁	၃၀၀၀၀	၃၀,၀၀၀	၃.၆
၀၀၂	ပရိုဂျက်မန်နေဂျာ	၁	၂၅၀၀၀	၂၅၀၀၀	၃.၀
၀၀၃	မန်နေဂျာ/အင်ဂျင်နီယာစာရင်းကိုင်ချုပ်	၄	၁၂၀၀၀	၄၈၀၀၀	၅.၇၆
၀၀၄	အင်ဂျင်နီယာ (ဆောက်/လုပ်ငန်း/စီမံ ကွန်ပျူတာစာရင်းကိုင်	၄	၁၀၀၀၀	၄၀,၀၀၀	၄.၈
၀၀၅	ကြီးကြပ်ရေးမှူး/စစ်ဆေး/ထိန်းသိမ်း လ/ထ/အင်ဂျင်နီယာ	၆	၈၀၀၀	၄၈,၀၀၀	၅.၇၆
၀၀၆	စာရင်းပြု/ပစ္စည်းထိန်း/အတွင်းရေးမှူး	၅	၆၀၀၀	၃၀,၀၀၀	၃.၆
၀၀၇	အကူပစ္စည်းထိန်း/အထွေထွေပညာသည် လ/ထ စာရင်းပြု/အထွေထွေကျွမ်းကျင်	၆	၅၀၀၀	၃၀,၀၀၀	၃.၆
၀၀၈	အထွေထွေ/လုံခြုံ/ သန့်ရှင်း	၁၁	၃၀၀၀	၃၃,၀၀၀	၃.၉၆
၀၀၉	ယာဉ်မောင်း	၅	၄၀၀၀	၂၀,၀၀၀	၂.၄
၀၁၀	ဂေါက်ကွင်းဝန်ထမ်း	၁၀	၅၀၀၀	၅၀,၀၀၀	၆.၀
		၅၃		၃၅၄,၀၀၀	၄၂.၄၈

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

အမှတ် ...... ၉၉၁ ...... / ၁၉၉၃-၁၉၉၄

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ...... ရန်ကုန် နိုမီး နီး (စ်) လီမိတက် ......

...... အား ပေးရန်တာဝန်ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက်

ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၁၉ ...၉၄... ခုနှစ်၊ ...ဖေဖော်ဝါရီ... လ ...၁၀... ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

(သိင်္ဂီတင်)

ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်အရာရှိ

ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်ရုံး



THE GOVERNMENT OF THE UNION OF MYANMAR

MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

CERTIFICATE OF INCORPORATION

No. ...... 991 ...... of 19 93 -19 94

I hereby certify that ...... YANGON NOMINEES LIMITED ......

...... *is this day incorporated under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.*

Given under my hand at Yangon this ...... TENTH ...... *day of* ...... FEBRUARY ...... *one thousand nine hundred and* ...... NINETY FOUR ......

(THEINGI TIN)

Registrar of Joint Stock Companies

Companies Registration Office